



HAMPSTEAD

AVIS PUBLIC	PUBLIC NOTICE
ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION RÈGLEMENT N° 1043	PUBLIC CONSULTATION MEETING BY-LAW NO. 1043
À toutes les personnes intéressées par le projet de règlement n° 1043 établissant le programme de subvention aux fins de l'aménagement des terrains ou de la réparation des immeubles dégagés par la démolition : AVIS PUBLIC est donné par la soussignée de ce qui suit : - Le 14 avril 2026, le conseil municipal de la Ville de Hampstead a déposé, par résolution, son projet de règlement n° 1043 intitulé : « Règlement établissant le programme de subvention aux fins de l'aménagement des terrains ou de la réparation des immeubles dégagés par la démolition ». - Le 15 juin 2026 à 17h45, le conseil municipal tiendra une assemblée publique de consultation au sujet de ce projet de règlement, au centre communautaire Irving L. Adessky, 30, rue Lyncroft à Hampstead. - Au cours de cette assemblée, le maire, ou une autre personne désignée par lui à cette fin, expliquera le projet de règlement et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer. - Le projet de règlement est déposé au bureau du greffe de la Ville de Hampstead, au 5569, chemin Queen-Mary, où toute personne intéressée pourra en prendre connaissance durant les heures de bureau Donné à Hampstead, le 04 juin 2026. (s) Poovadee Permal-Vardin Poovadee Permal-Vardin, greffière	To the persons interested by Draft By-law no. 1043 establishing a grant program for landscaping work or the repair of buildings cleared by demolition: PUBLIC NOTICE is given by the undersigned as follows: - On April 14, 2026, the Council tabled, by resolution, the Draft By-law no. 1043 entitled: "By-law establishing a grant program for landscaping work or the repair of buildings cleared by demolition". - On June 15, 2026, at 5:45 pm, the Council will hold a public consultation meeting with respect to this Draft By-law, at the Irving L. Adessky Community Centre, 30, rue Lyncroft in Hampstead. - During this meeting, the Mayor, or another person designated by him for this purpose, will explain the Draft By-law and hear every person or body wishing to express an opinion. - The Draft By-law may be consulted by all interested persons at the Town Clerk's office of the Town of Hampstead, at 5569, chemin Queen-Mary, during regular office hours. Given at Hampstead, on June 04, 2026. (s) Poovadee Permal-Vardin Poovadee Permal-Vardin, Town Clerk